

## Navodilo za uporabo

### Timijan in slez Bronchostop Sine peroralna raztopina

suhi ekstrakt zeli vrtno materine dušice in tekoči ekstrakt korenine navadnega sleza

#### **Pred začetkom jemanja zdravila natančno preberite navodilo, ker vsebuje za vas pomembne podatke!**

Pri jemanju tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta.

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Posvetujte se s farmacevtom, če potrebujete dodatne informacije ali nasvet.
- Če opazite kateri koli neželeni učinek, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Posvetujte se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. Glejte poglavje 4.
- Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali ne izboljšajo v 5 dneh, se posvetujte z zdravnikom.

#### **Kaj vsebuje navodilo**

1. Kaj je zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine in za kaj ga uporabljamo
2. Kaj morate vedeti, preden boste vzeli zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine
3. Kako jemati zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine
4. Možni neželeni učinki
5. Shranjevanje zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine
6. Vsebina pakiranja in dodatne informacije

#### **1. Kaj je zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine in za kaj ga uporabljamo**

Zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine peroralna raztopina se uporablja za pomirjanje razdraženega žrela in lažje izkašljevanje pri prehladnih obolenjih s kašljem.

Zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine je tradicionalno zdravilo rastlinskega izvora za navedeno področje uporabe, ki temelji izključno na podlagi dolgotrajnih izkušenj.

Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali ne izboljšajo v 5 dneh, se posvetujte z zdravnikom.

#### **2. Kaj morate vedeti, preden boste vzeli zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine**

##### **Ne jemljite zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine**

- če ste alergični na ekstrakt zeli vrtno materine dušice, ekstrakt korenine navadnega sleza, druge rastline iz družine *Lamiaceae* (ustnatice) ali katero koli sestavino tega zdravila (navedeno v poglavju 6).

##### **Opozorila in previdnostni ukrepi**

Pred začetkom jemanja zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom, zlasti če imate:

- astmo ali ste nagnjeni k razvoju alergijskih reakcij, saj lahko zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine poslabša simptome astme. Pri bolnikih, ki so nagnjeni k razvoju alergijskih reakcij, obstaja možno tveganje, da to zdravilo povzroči alergijske reakcije, v zelo redkih primerih anafilaksijo, vključno z anafilaktičnim šokom.

Če se simptomi poslabšajo v času uporabe zdravila ali če se pojavijo težko dihanje, povišana telesna temperatura ali gnojni izpljunek, takoj poiščite zdravniško pomoč!

Absorpcija sočasno uporabljenih zdravil je lahko upočasnjena. Iz previdnosti se zdravila ne sme jemati ½ ure do 1 uro pred ali po zaužitju drugih zdravil.

### **Uporaba pri otrocih, mlajših od 4 let**

Zaradi pomanjkanja podatkov se uporabe pri otrocih, mlajših od 4 let, ne priporoča.

### **Druga zdravila in zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine**

Obvestite zdravnika ali farmacevta, če jemljete, ste pred kratkim jemali ali pa boste morda začeli jemati katero koli drugo zdravilo.

Ni podatkov o medsebojnem delovanju zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine z drugimi zdravili.

### **Zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine skupaj s hrano in pijačo**

Na voljo ni podatkov, ki bi dokazovali, da hrana ali pijača vplivata na delovanje zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine.

### **Nosečnost in dojenje**

Če ste noseči ali dojite, menite, da bi lahko bili noseči ali načrtujete zanositev, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete to zdravilo.

Ni podatkov o varni uporabi med nosečnostjo in dojenjem. Zaradi pomanjkanja zadostnih podatkov se jemanja zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine med nosečnostjo in dojenjem ne priporoča.

### **Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev**

Študij, ki bi dokazovale vpliv zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine na sposobnost upravljanja vozil in strojev niso izvedli.

### **Zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine vsebuje propilparahidroksibenzoat in metilparahidroksibenzoat**

Propilparahidroksibenzoat in metilparahidroksibenzoat lahko povzročita alergijske reakcije, ki se lahko pojavijo kot zapoznele reakcije (glejte poglavje »Ne jemljite zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine«).

### **Zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine peroralna raztopina vsebuje koncentrat malinovega soka (ki vsebuje saharozo, glukozo in fruktozo).**

15 ml tega zdravila vsebuje 66 mg fruktoze.

Če vam je zdravnik povedal, da vi (ali vaš otrok) ne prenašate nekaterih sladkorjev ali če so pri vas ugotovili dedno intoleranco za fruktozo, redko genetsko bolezen, pri kateri ne morete razgraditi fruktoze, se posvetujte z zdravnikom, preden vi (ali vaš otrok) vzamete ali dobite to zdravilo.

### **Zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine vsebuje propilenglikol.**

15 ml tega zdravila vsebuje 38,9 mg propilenglikola.

### **Zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine vsebuje natrij**

To zdravilo vsebuje manj kot 1 mmol (23 mg) natrija na 15 ml odmerka, kar v bistvu pomeni 'brez natrija'.

## **3. Kako jemati zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine**

Pri jemanju tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta. Če ste negotovi, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

Če ste zadihani, imate zvišano telesno temperaturo, je vaša sluz rumeno-zelene ali rjave barve (gnojni izpljune), se morate posvetovati z zdravnikom ali usposobljenim zdravstvenim delavcem.

### **Odrasli in mladostniki, starejši od 12 let:**

Vzemite 15 ml vsake 3 do 4 ure, do 6-krat na dan. Največji dnevni odmerek je 90 ml.

Otroci, stari od 4 do 12 let:

Otroku dajte 7,5 ml vsake 3 do 4 ure, do 6-krat na dan. Največji dnevni odmerek je 45 ml.

Otroci, mlajši od 4 let:

Zaradi pomanjkanja podatkov se uporabe pri otrocih, mlajših od 4 let, ne priporoča.

Način uporabe:

Za peroralno uporabo.

Vzemite zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine tako, da odmerite zgoraj navedeni odmerek v priloženo merico, ki ima oznake od 2,5 ml do 20 ml.

Če je potrebno, lahko zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine raztopite v vodi ali toplem čaju.

Neposredno po uporabi zdravila ne uživajte hrane ali pijače, da ne bi pospešili odstranjevanja zdravila z ustne sluznice ali žrela.

### **Trajanje zdravljenja**

Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali ne izboljšajo v 5 dneh, se posvetujte z zdravnikom.

### **Če ste vzeli večji odmerek zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine, kot bi smeli**

O primerih prevelikega odmerjanja niso poročali. Če ste vzeli večji odmerek tega zdravila, kot bi smeli, se posvetujte z zdravnikom, ki bo odločil ali so potrebni nadaljnji ukrepi.

### **Če ste pozabili vzeti zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine**

Ne vzemite dvojnega odmerka, če ste pozabili vzeti prejšnji odmerek.

Če imate dodatna vprašanja o uporabi zdravila, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

## **4. Možni neželeni učinki**

Kot vsa zdravila ima lahko tudi to zdravilo neželene učinke, ki pa se ne pojavijo pri vseh bolnikih.

Pogostnost naslednjih neželenih učinkov ni znana.

To zdravilo lahko povzroči naslednje resne alergijske reakcije. Če opazite katerega od naslednjih učinkov, prenehajte jemati zdravilo in poiščite nujno zdravniško pomoč:

- simptomi, ki lahko vključujejo občutek omotice ali omedlevice, težave z dihanjem ali hropenje, hiter srčni utrip, kožni izpuščaj, zmedenost in tesnobo ali izgubo zavesti (anafilaktična reakcija);
- otekanje obraza, ustnic, jezika, ust ali žrela (angioedem);
- mehurji v ustih in žrelu;
- poslabšanje simptomov astme;
- težko dihanje (vključno s težko sapo).

### **Drugi možni neželeni učinki**

Če kateri od naslednjih neželenih učinkov postane resen ali vas skrbi, ali opazite kateri koli drug neželeni učinek, prenehajte jemati zdravilo in čim prej poiščite zdravniško pomoč: alergijske kožne reakcije, vključno z urtikarijo (rdeče izbokline na koži) in srbenje; bolezni prebavil, kot so bolečine ali nelagodje v trebuhu, driska, bruhanje in slabost.

### **Poročanje o neželenih učinkih**

Če opazite katerega koli izmed neželenih učinkov, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Posvetujte se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. O neželenih učinkih lahko poročate tudi neposredno na:

Javna agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke  
Sektor za farmakovigilanco  
Nacionalni center za farmakovigilanco

Slovenčeva ulica 22  
SI-1000 Ljubljana  
Tel: +386 (0)8 2000 500  
Faks: +386 (0)8 2000 510  
e-pošta: [h-farmakovigilanca@jazmp.si](mailto:h-farmakovigilanca@jazmp.si)  
spletna stran: [www.jazmp.si](http://www.jazmp.si)

S tem, ko poročate o neželenih učinkih, lahko prispevate k zagotovitvi več informacij o varnosti tega zdravila.

## 5. Shranjevanje zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!

Shranjujte pri temperaturi do 25 °C.

Shranjujte v originalni ovojnini za zagotovitev zaščite pred svetlobo.

Steklenico shranjujte tesno zaprto. Po odprtju steklenice je treba peroralno raztopino porabiti v 4 tednih.

Neodprte steklenice tega zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na škatli poleg oznake »Uporabno do«. Rok uporabnosti zdravila se izteče na zadnji dan navedenega meseca.

Zdravila ne smete odvreči v odpadne vode ali med gospodinjske odpadke. O načinu odstranjevanja zdravila, ki ga ne uporabljate več, se posvetujte s farmacevtom. Taki ukrepi pomagajo varovati okolje.

## 6. Vsebina pakiranja in dodatne informacije

V imenu zdravila navedena beseda »timijan« se nanaša na vrtno materino dušico, beseda »slez« pa se nanaša na navadni slez (sestavini tega zdravila).

### Kaj vsebuje zdravilo Timijan in slez Bronchostop Sine

Učinkovini sta suhi ekstrakt zeli vrtno materine dušice in tekoči ekstrakt korenine navadnega sleza.

15 ml (15,45 g) peroralne raztopine vsebuje:

- 0,12 g suhega ekstrakta zeli vrtno materine dušice (*Thymus vulgaris* L. in/ali *Thymus zygis* L., *herba*) (7 – 13 : 1). Ekstrakcijsko topilo: voda.
- 0,83 g tekočega ekstrakta korenine navadnega sleza (*Althaea officinalis* L., *radix*) (1 : 13). Ekstrakcijsko topilo: voda.

Druge sestavine zdravila so maltodekstrin, arabski gumi (E414), ksantanski gumi (E415), koncentriran sok maline (ki vsebuje saharozo, glukozo in fruktozo), aroma maline (sintetične in naravne arome, propilenglikol (E1520)), ksilitol (E967), citronska kislina monohidrat (E330), propilparahidroksibenzoat (E216), metilparahidroksibenzoat (E218), glicerol (E422), natrijev saharin (E954), neohesperidin-dihidrohalkon in prečiščena voda.

### Izgled zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine in vsebina pakiranja

Rjavo-rdeča, viskozna peroralna raztopina z vonjem in okusom po materini dušici in malinah.

Zdravilo je na voljo v škatli s 120 ml peroralne raztopine v steklenici iz rjavega stekla in navojno zaporko iz polietilena. V škatli je priložena merica iz polipropilena z oznakami od 2,5 ml do 20 ml.

### Način izdaje zdravila Timijan in slez Bronchostop Sine

Izdaja zdravila je brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah.

**Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom in proizvajalec**

Kwizda Pharma GmbH,  
Effingergasse 21,  
1160 Dunaj,  
Avstrija

Za vse morebitne nadaljnje informacije o tem zdravilu se lahko obrnete na predstavništvo imetnika dovoljenja za promet z zdravilom:

OPH Oktal Pharma d.o.o.  
Pot k sejmišču 26a, 1231 Ljubljana Črnuče  
tel: +386 1 519 29 22

**Navodilo je bilo nazadnje revidirano dne 8. 11. 2022.**